

TEOLOGIA

anul XXVIII, nr. 4 (101), 2024

The review publishes studies, translations from the Holy Fathers, notes, comments and book reviews.

REQUIREMENTS

The authors assume responsibility for the contents of the articles. The unpublished studies are not returned.

TEOLOGIA

Orice corespondență se va adresa:
FACULTATEA DE TEOLOGIE
310096 ARAD
Strada Academiei Teologice Nr. 9
Tel/Fax: 0040-257-285855

TEOLOGIA

Any correspondence will be sent to the following address:
FACULTATEA DE TEOLOGIE
310096 ARAD
Strada Academiei Teologice Nr. 9
Tel/Fax: 0040-257-285855

Prețuri/ Prices:

Uniunea Europeană (UE): 1 abonament (4 exemplare/ copies = 24 €; 1 exemplar/ copy = 6 €)
Alte țări/ Other countries: 1 abonament (4 exemplare/ copies = 40 €; 1 exemplar/ copy = 10 €)

UNIVERSITATEA "AUREL VLAICU" ARAD
FACULTATEA DE TEOLOGIE ORTODOXĂ

TEOLOGIA

ANUL XXVIII,
NR. 4 (101), 2024

Editura Universității „Aurel Vlaicu”
A R A D

EDITORIAL STAFF

PUBLISHER

The Orthodox Theology Faculty from “Aurel Vlaicu” University of Arad

HONORARY PRESIDENT:

M.R. Ph.D. TIMOTEI SEVICIU, Archbishop of Arad

VICE-PRESIDENTS:

M.R. Ph.D. EMILIAN CRIŞANUL, Vicar Bishop of Arad

M.R. Ph.D. NESTOR DINCULEANĂ, Bishop of Deva and Hunedoara

EDITOR IN CHIEF:

Rev. Ph.D. CRISTINEL IOJA, “Aurel Vlaicu” University of Arad

cristi.ioja@yahoo.com

ADVISORY BOARD:

Rev. Ph.D. STEFAN BUCHIU, University from Bucharest (*prstefanbuchiu@yahoo.com*); Rev. Ph.D. CONSTANTIN RUS, “Aurel Vlaicu” University of Arad (*constantin.rus@uav.ro*); Rev. Ph.D. GEORGE GRIGORITĂ, University from Bucharest; Rev. Ph.D. NICUȘOR BELDIMAN, University from Bucharest; Rev. Ph.D. MIHAI HIMCINSCHI, “1 Decembrie 1918” University from Alba Iulia (*himmihai@yahoo.com*); Rev. Ph.D. BENJAMIN SIMON, Bossey Ecumenical Institute (*Benjamin.Simon@wcc-coe.org*); Rev. Ph.D. SERGEY TROSTYANSKIY, Columbia University, USA (*st2399@columbia.edu*); Ph.D. MARTIN ILLERT, “Martin Luther” University, Halle, Germany (*martin.illert@ekd.de*); Ph.D. DANIELE COGONI, Pontifical Lateran University, Rome, Italy (*daniele.cogoni71@gmail.com*); Ph.D. IRINI CHRISTINAKIS-GLAROS, University from Athens (*irenechristinaki@yahoo.com*); Ph.D. ARISTOTLE PAPANIKOLAOU, Lincoln Theology Center of Fordham University (U.S.A.) (*papanikolaou@fordham.edu*); Rev. Ph.D. PORPHIRIOS (FADI) GEORGI, University from Balamand (*sadi.georgi@balamand.edu.lb*); Ph.D. PYOTR MIHAIROV, St. Tihon’s Humanitarian University of Moscow (*locuspetri@rambler.ru*); Ph.D. MICHEL STAVROU, “Saint Serge” Institute from Paris (*stavrou@orange.fr*); Ph.D. ANDREAS HEISER, Humboldt University from Berlin (*heisers@freenet.de*).

EDITORIAL BOARD:

Rev. Ph.D. IOAN TULCAN, “Aurel Vlaicu” University of Arad (*tulcan_ioan@yahoo.com*); Rev. Ph.D. CAIUS CUȚARU, “Aurel Vlaicu” University of Arad (*c.aius@yahoo.com*); Rev. Ph.D. ADRIAN MURG, “Aurel Vlaicu” University of Arad (*adrian.murg@yahoo.com*); Rev. Ph.D. FILIP ALBU, “Aurel Vlaicu” University of Arad (*filipalbu@yahoo.co.uk*); Rev. Ph.D. LUCIAN FARCAȘIU, “Aurel Vlaicu” University of Arad (*lucian.farcasiu@yahoo.com*); Rev. Ph.D. ȘTEFAN NEGREANU, “Aurel Vlaicu” University of Arad (*negraneanu@yahoo.com*); Rev. Ph.D. TIBERIU ARDELEAN, „Aurel Vlaicu” University of Arad; Hierom. Ph.D. NICOLAE M. TANG, „Aurel Vlaicu” University of Arad; Hierom. Ph.D. CASIAN RUŞEȚ, „Aurel Vlaicu” University of Arad.

Text collection, correction, English translation summaries:

Prof. ANCA POPESCU, GEORGIANA COSTESCU

Desktop Publishing: CĂLIN CHENDEA

“Aurel Vlaicu” University of Arad Publishing House

Romania, Arad, Complex universitar M, Etaj I, Sala 82, Tel. 0257/219555,

<http://www.uav.ro/ro/resurse/editura-uav>

Printing House:

SC “TIPO STAMPA” S.R.L. Arad

Tel. 0257.349.004

Email: stampasrl@yahoo.com

TEOLOGIA review is a quarterly scientific publication, recognized by CNCS Institution in B category
TEOLOGIA review is indexed in the database Index Copernicus (cod 6666), in Religious and Theological Abstracts (USA): <http://rtabstracts.org/journals-we-abstract.php#t> and in World Cat: www.worldcat.org/title/teologia-revista-facultatii-de-teologie-ortodoxa-arad/oclc/756319123
ERIHPLUS: <https://dbh.nsd.uib.no/publiseringerskanaler/erihplus/periodical/info?id=486366>

e-mail: revista_teologia@yahoo.com

website: www.revistateologia.ro

ISSN 2247-4382

ISSN-L 1453-4789



Contents

EDITORIAL

The Mother of God – “The Guide”

(Rev. Prof. Dr. Viorel SAVA)..... 7

STUDIES AND ARTICLES in Theotokology compiled under the coordination of Rev. Prof. Dr. Viorel Sava and Rev. Assoc. Prof. Dr. Lucian Farcașiu

† Damaschin DORNEANUL

**The Canon of the Lamentation of the Mother of God at the Cross.
An Exegetical Introduction** 11

DANIEL AYUCH

**The Canticle of Mary in Luke’s Gospel (Lk 1, 46-55)
Its Composition and Intertextual Connections with the Book of Psalms..... 36**

Pablo ARGÁRATE

You Carry the Burning Coal without Being Burned.
The Mother of God in the Liturgy..... 49

Viorel SAVA

Mother of the Lord – Evermore Prayer for Us 64

Ciprian-Ioan STREZA

**Father Dumitru Stăniloae’s Understanding of
Mariology through Liturgy** 81

Nicușor TUCĂ, Petre-Octavian TUCĂ

The Mother of God in the Eastern Church Cult..... 104

Lucian Vasile PETROAIA

**Theological and Spiritual Exegesis of the Prayer “Pure, spotless...”, with
Some Proposals to Improve the Translation in Romanian Language..... 120**

Lucian FARCAȘIU

**The Nativity of the Theotokos as the Beginning of the World’s
Salvation, Reflected in the Hymnography of the Feast on September 8** 147

Gabriel PIŞTEA	
The Presence of the Mother of God Beside the Lord Christ in the Divine Liturgy.....	162
BOOK REVIEWS	
Arhim. Dr. Arsenie HANGANU, <i>Sărbătoarea Adormirii Maicii Domnului în tradiția ortodoxă. Aspecte istorico-liturgice și teologică-duhovnicești</i> (<i>The Feast of the Dormition of the Mother of God in Orthodox Tradition: Historical-Liturgical and Theological-Spiritual Aspects</i>), Editura Doxologia, Iași, 2024, 302 pp. (Ph.D. student Alin-Florin CIOTEA)	180
Remus Rus, Rev. Adrian CAZACU, <i>ΘΕΟΤΟΚΟΣ.</i> <i>Theological Encyclopedia</i> , printed with the blessing of His Eminence Calinic, Archbishop of Suceava and Rădăuți, Crimca Publishing House, Suceava, 2023, 712 pp. (Rev. Ph.D. student Flavius – Alexandru LAZĂR)	184
Archimandrite Zacharias ZACHAROU, <i>Mariam - The Mother of the Lord and Mother of Our Life</i> , St. John the Baptist Stavropegic Monastery, Essex, United Kingdom, 2023, 96 pp., ISBN 978-1-915687-23-4, translated by Nuns Thekla and Porphyria, Lyhnia A.E. Press, Athens, Greece, edition of the Stavropegic Monastery of St. John the Baptist, Essex, UK (Rev. Ph.D. student Mihai-Gavriil PIROC)	188
WRITING REQUIREMENTS FOR THE STUDIES INCLUDED IN THE “TEOLOGIA” REVIEW	191
AUTHORS LIST.....	196

**Studies and articles in Theotokology compiled
under the coordination of Rev. Prof. Dr. Viorel Sava
and Rev. Assoc. Prof. Dr. Lucian Farcașiu.**